



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**



C/05/287

14155/05 (Presse 287)

PERSMEDEDELING

2694e zitting van de Raad

Concurrentievermogen (Interne Markt, Industrie en Onderzoek)

Brussel, 28-29 november 2005

Voorzitters

Alan JOHNSON,
minister van Handel en Industrie
Lord Sainsbury of Turville
staatssecretaris van Wetenschappen en Innovatie

van het Verenigd Koninkrijk

P E R S

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 285 6715 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

14155/05 (Presse 287)

1
NL

Voorname resultaten van de Raadszitting

De Raad hechtte zijn goedkeuring aan een partiële algemene oriëntatie over de 7e kaderprogramma's van de EU voor **onderzoek en technologische ontwikkeling**: EG (2007-2013) en Euratom (2007-2011). De begrotingen van de programma's zullen worden vastgesteld zodra overeenstemming is bereikt over het begrotingskader van de EU voor de periode 2007-2013.

De Raad nam conclusies aan over **onderzoek en ontwikkeling** en over het initiatief "**beter regelgeving**", alsook de beleidlijnen over **wereldwijde monitoring van milieu en veiligheid** die tijdens de derde zitting van de Ruimteraad (EU en Europees Ruimteagentschap) waren goedgekeurd.

De Raad nam tevens zonder bespreking een verordening tot vaststelling van een nieuw tarief voor de invoer van **bananen** aan.

INHOUD¹

DEELNEMERS	5
BESPROKEN PUNTEN	
ZEVENDE KADERPROGRAMMA OP HET GEBIED VAN ONDERZOEK	8
ONDERZOEK EN INNOVATIE - GROEI EN WERKGELEGENHEID - <i>Conclusies van de Raad</i>	8
EUROPEES RUIMTEVAARTBELEID	12
INDUSTRIEBELEID	15
BETER REGELGEVEN	16
- <i>Conclusies van de Raad</i>	16
- <i>Effectbeoordelingen</i>	20
WETGEVING INZAKE CHEMISCHE STOFFEN: REACH	20
KADERPROGRAMMA VOOR CONCURRENTIEVERMOGEN EN INNOVATIE	21
DIENSTEN OP DE INTERNE MARKT	22
EUROPEES VERBINTENISSENRECHT - <i>Conclusies van de Raad</i>	23
ACTIEPROGRAMMA OP HET GEBIED VAN VOLKSGEZONDHEID EN CONSUMENTENBESCHERMING	26
DIVERSEN	26
- De strategie van Lissabon voor economische hervormingen	26
- Ontwikkeling van het toerisme in Europa na de uitbreiding	26

¹

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://ue.eu.int>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**INTERNE MARKT**

Vennootschapsrecht - Naamloze vennootschappen 27

ONDERZOEK

Intelligente productiesystemen - Verlenging van samenwerkingsovereenkomsten 27

EXTERNE BETREKKINGEN

Democratische Republiek Congo - Beperkende maatregelen 28

Oekraïne - Vernietiging van handvuurwapens 28

Mauritanië - Verzoek om overleg 29

Betrekkingen met de Verenigde Staten - Transatlantische economische integratie en groei 29

GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID

Bestrijding van het terrorisme - Beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten 29

HANDELSBELEID

Nieuw EU-invoertarief voor bananen 30

VERVOER

Overeenkomst inzake luchtdiensten met Oekraïne 30

DEELNEMERS

De regeringen van de lidstaten en de Europese Commissie waren als volgt vertegenwoordigd:

België:

de heer Marc VERWILGHEN

mevrouw Marie-Dominique SIMONET

de heer Benoit CEREXHE

minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen (Waals Gewest)

minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

Tsjechië

de heer Martin JAHN

de heer Petr KOLÁŘ

vice-minister-president van Economische Zaken

vice-minister van Onderwijs, Jeugdzaken en Sport

Denemarken:

mevrouw Connie HEDEGAARD

de heer Helge SANDER

de heer Bendt BENDTSEN

minister van Milieubeheer en Noordse Samenwerking

minister van Wetenschap, Technologie en Ontwikkeling

minister van Economische Zaken, Handel en Industrie

Duitsland:

de heer Sigmar GABRIEL

de heer Wolf-Michael CATENHUSEN

de heer Georg Wilhelm ADAMOWITSCH

minister van Milieubeheer, Natuurbehoud en Reactorveiligheid

staatssecretaris, ministerie van Onderwijs en Onderzoek

staatssecretaris, ministerie van Economische Zaken en Arbeid

Estland:

mevrouw Mailis REPS

de heer Edgar SAVISAAR

minister van Onderwijs en Wetenschappen

minister van Economische Zaken en Verkeer

Griekenland:

de heer Christos FOLIAS

staatssecretaris van Economische Zaken en Financiën

Spanje:

de heer José MONTILLA AGUILERA

mevrouw María Jesús SANSEGUNDO GÓMEZ de CADIÑANOS

de heer Alberto NAVARRO GONZÁLEZ

minister van Industrie, Toerisme en Handel

minister van Onderwijs en Wetenschappen

staatssecretaris voor de Europese Unie

Frankrijk:

mevrouw Catherine COLONNA

de heer François GOULARD

toegevoegd minister van Europese Zaken

toegevoegd minister van Hoger Onderwijs en Onderzoek

Ierland:

de heer Michael AHERN

onderminister, ministerie van Ondernemingen, Handel en Werkgelegenheid (belast met handel)

Italië:

mevrouw Letizia MORATTI

de heer Claudio SCAJOLA

de heer Giorgio LA MALFA

de heer Guido POSSA

minister van Onderwijs, Universiteiten en Onderzoek

minister van Productieve Activiteiten

minister zonder portefeuille, belast met communautair beleid

onderminister van Onderwijs, Universiteiten en Onderzoek

Cyprus:

de heer Yiorgos LILLIKAS

minister van Handel, Industrie en Toerisme

Letland:

mevrouw Ina DRUVIETE

de heer Kaspars GERHARDS

minister van Onderwijs en Wetenschappen

staatssecretaris, ministerie van Economische Zaken

Litouwen:

de heer Kęstutis DAUKŠYS
de heer Raimundas MOCKELIŪNAS

minister van Economische Zaken
vice-minister van Onderwijs en Wetenschappen

Luxemburg:

de heer François BILTGEN

minister van Arbeid en Werkgelegenheid, minister van
Cultuur, Hoger Onderwijs en Onderzoek, minister van
Eredienst

mevrouw Octavie MODERT

staatssecretaris van Parlements zaken, Land- en Wijnbouw
en Plattelandsontwikkeling en Cultuur, Hoger Onderwijs
en Onderzoek

de heer Jeannot KRECKÉ

minister van Economische Zaken, Buitenlandse Handel en
Sport

Hongarije:

de heer Etele BARÁTH
de heer Miklós BODA

minister zonder portefeuille, belast met Europese Zaken
staatssecretaris

Malta:

de heer Censu GALEA

minister van Concurrentievermogen en Communicatie

Nederland:

de heer Laurens Jan BRINKHORST
mevrouw Maria van der HOEVEN
mevrouw Karien van GENNIP

minister van Economische Zaken
minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap
minister voor Buitenlandse Handel

Oostenrijk:

mevrouw Elisabeth GEHRER
de heer Martin BARTENSTEIN

minister van Onderwijs, Wetenschap en Cultuur
minister van Economische Zaken en Arbeid

Polen:

de heer Piotr Grzegorz WOŹNIAK
de heer Marcin KOROLEC

minister van Economische Zaken
onderstaatssecretaris

Portugal:

de heer José MARIANO GAGO

minister van Wetenschappen, Technologie en Hoger
Onderwijs
staatssecretaris van Handel, Diensten en
Consumentenbescherming

de heer Fernando SERRASQUEIRO

Slovenië:

de heer Janez MOŽINA

staatssecretaris, ministerie van Hoger Onderwijs,
Wetenschappen en Technologie
staatssecretaris, ministerie van Economische Zaken

mevrouw Andrijana STARINA KOSEM

Slowakije:

de heer Martin FRONC
de heer László POMOTHY

minister van Onderwijs
staatssecretaris, ministerie van Economische Zaken

Finland:

de heer Mauri PEKKARINEN

minister van Handel en Industrie

Zweden:

de heer Leif PAGROTSKY
de heer Thomas ÖSTROS

minister van Onderwijs, Onderzoek en Cultuur
minister van Industrie

Verenigd Koninkrijk:

de heer Alan JOHNSON
Lord SAINSBURY of TURVILLE
de heer Barry GARDINER

minister van Handel en Industrie
staatssecretaris van Wetenschappen en Innovatie
staatssecretaris van Concurrentievermogen

Commissie:

de heer Günter VERHEUGEN
de heer Stavros DIMAS
de heer Janez POTOČNIK
de heer Markos KYPRIANOU
de heer Charlie McCREEVY

vice-voorzitter
lid
lid
lid
lid

De regeringen van de toetredende staten waren als volgt vertegenwoordigd:

Bulgarije:

mevrouw Ekaterina VITKOVA
mevrouw Nina RADEVA

vice-minister van Onderwijs en Wetenschappen
vice-minister van Economische Zaken en Energie

Roemenië:

De heer Anton ANTON
de heer Zsolt BOGOS
de heer Adrian CIOCANEA

staatssecretaris, ministerie van Onderwijs en Onderzoek
staatssecretaris
staatssecretaris

BESPROKEN PUNTEN**ZEVENDE KADERPROGRAMMA OP HET GEBIED VAN ONDERZOEK**

De Raad keurde met een ruime meerderheid een partiële algemene oriëntatie¹ goed over de 7e kaderprogramma's (KP7) voor onderzoek en technologische ontwikkeling van de EG (2007-2013) en van Euratom (2007-2011).

De partiële algemene oriëntatie verschaft een basis voor verdere besprekingen na het advies van het Europees Parlement en in het licht van de resultaten inzake de financiële vooruitzichten van de EU voor 2007-2013.

Het debat in de Raad vond plaats op basis van een door het voorzitterschap opgestelde compromistekst. Daarbij ging het vooral over de volgende punten:

- passende ondersteuning voor kleine en middelgrote ondernemingen die deelnemen aan onderzoeksprojecten;
- uitvoeringsregelingen voor de toekomstige Europese Onderzoeksraad.

KP7 is bedoeld als een belangrijk instrument voor de uitvoering van een van de prioritaire doelstellingen van de EU, namelijk een verhoogd potentieel voor economische groei en een sterker Europees concurrentievermogen door investering in kennis, innovatie en menselijk kapitaal. De nadere bepalingen voor de uitvoering van het KP7 zijn vastgesteld in specifieke programma's en in regels voor deelname die door de Raad uitvoerig moeten worden besproken.

ONDERZOEK EN INNOVATIE - GROEI EN WERKGELEGENHEID - Conclusies van de Raad

De Raad nam de onderstaande conclusies aan:

"DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

1. HERINNEREND AAN de nieuwe impuls die aan de strategie van Lissabon is gegeven door de voorjaarsbijeenkomst van de Europese Raad 2005 en met name aan de conclusies betreffende de centrale rol van onderzoek en innovatie voor duurzame groei en werkgelegenheid op de lange termijn², waarin de conclusies van de Raad over deze kernpunten voor het Europees concurrentievermogen werden onderschreven³;

¹ Een "partiële algemene oriëntatie" is een manier om Raadsbesprekingen over niet-budgettaire elementen vast te leggen die verband houden met het lopend overleg over de financiële vooruitzichten van de EU voor de periode 2007-2013. Deze benadering laat de mogelijkheid open om reeds goedgekeurde voorstelonderdelen bij te stellen, mocht zulks na een akkoord over de begrotingsbedragen nodig zijn.

² Conclusies van het voorzitterschap, Europese Raad in Brussel, 22 en 23 maart 2005, doc. 7619/1/05.

³ Bijdrage van de Raad aan de voorjaarsbijeenkomst van de Europese Raad 2005, doc. 7134/05.

2. NOTA NEMEND van de recente mededelingen van de Commissie betreffende de uitvoering van de Lissabon-strategie¹, met name "More Research and Innovation – Investing for Growth and Employment: A Common Approach (2005-2007)"² en rekening houdend met de resolutie van de Raad van 22 september 2003 inzake "investeren in onderzoek ten behoeve van de groei en de concurrentiepositie van Europa"³;
3. ONDERSTREEPT het essentiële belang van verbetering van de Europese prestaties op het gebied van onderzoek, technologieoverdracht en innovatie voor het wereldwijde concurrentievermogen en voor meer groei en werkgelegenheid, met name door de benutting van het potentieel voor topkwaliteit op wetenschappelijk, technologisch en innovatief gebied in de gehele Europese Unie;
4. BENADRUKT dat het nodig is op zowel communautair, nationaal als regionaal niveau, meer publieke en particuliere middelen aan te trekken om de investeringsdoelstelling van Barcelona - 3% van het BBP in de Gemeenschap voor onderzoek - te bereiken, waarbij twee derde van de investeringen uit het bedrijfsleven afkomstig moeten zijn, en betere prestaties op het gebied van innovatie, in het bijzonder bij het MKB, te ondersteunen;
5. BENADRUKT dat de interactie tussen beleidsgebieden moet worden verbeterd en dat meer transnationale samenwerking nodig is: dit is cruciaal voor een betere benutting van het Europese onderzoeks- en innovatiepotentieel doordat aldus de beste talenten kunnen worden gebundeld, beleidsvorming wordt vergemakkelijkt doordat lering wordt getrokken uit goede praktijken, en synergie en kritische massa tot stand gebracht worden tussen de nationale en regionale inspanningen ten behoeve van meer onderzoek en innovatie;

OM DEZE INSPANNINGEN TE STEUNEN:

6. VERWELKOMT de Raad de geïntegreerde aanpak van onderzoek en innovatie die door de Commissie wordt voorgesteld, waarbij vele beleidsterreinen worden bestreken en een groot aantal beleidsinstrumenten wordt ingezet;
7. ERKENT de Raad de behoefte aan een samenhangende aanpak op Europees en nationaal niveau om met beleidsinitiatieven op basis van vrijwilligheid kwesties van gemeenschappelijk belang op te lossen, waarbij de specifieke prioriteiten van de lidstaten in acht dienen te worden genomen;

¹ Mededelingen van de Commissie: "Gemeenschappelijke acties voor groei en werkgelegenheid: het communautair Lissabonprogramma", doc. 11618/05 - COM(2005) 330; "Uitvoering van het communautair Lissabonprogramma: een beleidskader ter versterking van de EU industrie - Naar een beter geïntegreerde aanpak van het industriebeleid", doc. 13143/05 - COM(2005) 474 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3; "Raadplegingsdocument inzake staatssteun voor innovatie", doc. 12695/05 - COM(2005) 436.

² Mededelingen van de Commissie: "More Research and Innovation - Investing for Growth and Employment: A Common Approach (2005-2007)", doc. 13606/05 - COM(2005) 488 +ADD 1.

³ PB C 250 van 18.10.2003, blz. 2-3.

8. ERKENT de Raad het potentieel van de voorgestelde meerjarige steunprogramma's van de EG, met name het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (KP7) en het kaderprogramma voor concurrentievermogen en innovatie (PCI), om onderzoek en innovatie te bevorderen, met name door publieke en particuliere middelen aan te trekken;
9. BENADRUKT de Raad dat bedrijven, vooral het MKB, betere toegang tot financiering gegeven moet worden, onder meer door gebruik te maken van een reeks instrumenten, waaronder samenwerking met de Europese Investeringsbank;
10. NEEMT NOTA VAN HET VOORNEMEN VAN DE COMMISSIE OM:
- advies te geven om een optimaal gebruik van de fiscale stimulansen voor O&O te bevorderen;
 - het informatiesysteem over het nationale onderzoeksbeleid (ERAWATCH) en de 'European Trend Chart on Innovation' (stand van zaken inzake innovatie in Europa) verder te ontwikkelen en een volgsysteem voor het Europees industrieel onderzoek en de industriële innovatie in te stellen;
 - een handboek uit te geven betreffende een beter gebruik van overheidsopdrachten om de ontwikkeling en ontplooiing van nieuwe technologieën te bevorderen;
 - de nationale hervormingsprogramma's te bestuderen vanuit het oogpunt van de streefcijfers voor investeringen in onderzoek enerzijds, en de beleidsontwikkelingen op het gebied van onderzoek en innovatie anderzijds;
 - de instelling van een nieuwe Europese innovatieprijs aan te moedigen.
11. VERZOEKT DE LIDSTATEN EN DE COMMISSIE:
- zich meer in te spannen om belemmeringen in de regelgeving voor nieuwe technologieën en innovatie weg te nemen. Een nuttige bijdrage aan deze inspanningen kan worden geleverd door het INNOVA-initiatief, de Europese technologieplatforms en EUREKA;
 - de ondersteunende en informatiediensten inzake intellectuele eigendom te versterken, vooral voor het MKB, de octrooi-instanties te ondersteunen bij de opvoering van hun grensoverschrijdende samenwerking en verder te werken aan de verbetering van de toegankelijkheid en de efficiëntie van het Europese octrooistelsel;
 - manieren te onderzoeken om het potentieel van filantropie als bron van financiering voor onderzoek te ontwikkelen;

- de mobiliteit van en de loopbaanperspectieven voor onderzoekers in de gehele EU te verbeteren;

12. VERZOEKT DE LIDSTATEN:

- initiatieven te ontwikkelen en uit te voeren om onderzoek en innovatie te bevorderen in het kader van de nationale hervormingsprogramma's;
- deel te nemen aan de open coördinatie van het onderzoeks- en innovatiebeleid en van deze processen gebruik te maken om de kwaliteit en de samenhang van hun acties te verbeteren, met name inzake kwesties van gemeenschappelijk Europees belang, en daarbij optimaal gebruik te maken van CREST als platform voor beleidsleren inzake onderzoek;
- de door de programma's "OMC Net" en "INNO Net" geboden mogelijkheden te benutten om gemeenschappelijke beleidsinitiatieven te ontwikkelen;
- de samenwerking tussen nationale en andere onderzoeks- en innovatieprogramma's en -agentschappen te bevorderen, bijvoorbeeld middels het ERA-NET- en het PRO INNO-programma;
- waar passend, gebruik te maken van de structuurfondsen om de ontwikkeling van onderzoek en innovatie in hun regio's te ondersteunen;
- staatssteun verder te verschuiven naar onderzoek en innovatie;

13. VERZOEKT DE COMMISSIE:

- haar geïntegreerde aanpak van het onderzoeks- en innovatiebeleid voort te zetten teneinde na te gaan welke combinaties van beleid optimaal werkzaam zijn;
- het, waar passend, mogelijk te maken dat ontwikkeling van onderzoek en innovatie in de regio's uit de structuurfondsen gefinancierd wordt;
- de communautaire kaderregeling inzake staatssteun voor onderzoek en ontwikkeling te herzien zodat deze een betere afspiegeling vormt van de beleidsprioriteiten van de Gemeenschap en de behoefte aan een onderzoeks- en innovatievriendelijker stelsel;
- vrijwillige richtsnoeren voor te stellen ter verbetering van de samenwerking tussen publieke onderzoeksorganisaties en het bedrijfsleven;
- een strategie voor te stellen om innovatieve diensten onder de aandacht te brengen;
- voor eind 2007 aan de Raad en het Europees Parlement verslag uit te brengen over het resultaat van de inspanningen die zowel op EU- als op nationaal niveau werden geleverd."

EUROPEES RUIMTEVAARTBELEID

De derde zitting van de "Ruimteraad"¹ werd gehouden tussen de Raad van de EU en de Raad van het Europees Ruimteagentschap (ESA). Zij werd gezamenlijk voorgezeten door Lord Sainsbury of Turville, fungerend voorzitter van de Raad van de EU, en de heer G-W. Adamowitsch die de Raad van de ESA vertegenwoordigde.

De Raad nam de volgende door de Ruimteraad goedgekeurde beleidslijnen² voor wereldwijde monitoring van milieu en veiligheid (GMES) aan:

"Het doel van GMES is op duurzame basis tijdig betrouwbare informatie te verstrekken over milieu- en veiligheidsvraagstukken ter ondersteuning van de behoeften van beleidsmakers.

De derde gezamenlijke en gelijktijdige zitting van de Raad van de Europese Unie en de Raad van het Europees Ruimteagentschap op ministerieel niveau (de "Ruimteraad") neemt nota van de mededeling van de Commissie, opgesteld na overleg binnen het gemeenschappelijke secretariaat en met andere belanghebbenden.

1. Wat de algehele strategie betreft:

- a. benadrukt de "Ruimteraad" de strategische dimensie van GMES, die gebruikersgestuurd en op dienstverlening gericht moet zijn, waarbij in de behoeften van in de eerste plaats de publieke sector wordt voorzien door middel van zo efficiënt mogelijk verrichte diensten, indien mogelijk door de privé-sector;
- b. herinnert de "Ruimteraad" aan het belang van de handhaving van een Europees onafhankelijk aardobservatievermogen ter ondersteuning van de politieke besluitvorming;
- c. herinnert de "Ruimteraad" aan het belang van de internationale dimensie van GMES - aan de status ervan als voornaamste Europese bijdrage aan GEOSS, en aan de noodzaak om partnerschappen te ontwikkelen;
- d. erkent de "Ruimteraad" de positieve resultaten van de samenwerking tussen de EU, het ESA en hun lidstaten in de eerste fase van GMES, en beveelt hij aan dat deze samenwerking bij het algehele beheer van GMES een essentiële en zichtbare rol blijft vervullen;

¹ Een sinds mei 2004 van kracht zijnde kaderovereenkomst tussen de EU en het Europees Ruimteagentschap verschaft een gemeenschappelijke basis voor de ontwikkeling van een Europees ruimtevaartbeleid. De overeenkomst voorziet in regelmatig plaatsvindende gezamenlijke en gelijktijdige zittingen van de Raad van de EU en de Raad van het Europees Ruimteagentschap op ministerieel niveau, in een "Ruimteraad", voor de coördinatie en vergemakkelijking van samenwerkingsactiviteiten.

² Beleidslijnen worden door de twee organisaties bij consensus overeengekomen en formeel door elke organisatie overeenkomstig haar eigen interne procedures aangenomen.

e. steunt de "Ruimteraad" een gefaseerde aanpak voor de uitvoering van GMES op grond van een prioriteitenstelling, te beginnen met de ontwikkeling van drie fast-track-diensten voor het aanpakken van noodsituaties, landmonitoring en scheepvaartdiensten, die uiterlijk in 2008 in een proeffase als operationele diensten moeten fungeren, terwijl andere diensten te gepasten tijde moeten worden ontwikkeld en beproefd;

f. is de "Ruimteraad" het er derhalve over eens dat er geleidelijk een beheersstructuur voor GMES moet worden ontwikkeld, en is hij verheugd over het voornemen van de Commissie om als volgende stap in dit proces een interne organisatiestructuur voor GMES op te zetten;

g. reageert de "Ruimteraad" instemmend op het voorstel van het ESA voor de ontwikkeling van de ruimtecomponent van GMES en de bijbehorende, door de deelnemende lidstaten op 28 september jongstleden aangenomen programmaverklaring, die de ontwikkeling van de eerste missie van de GMES-ruimtecomponent omvat.

2. De taken en verantwoordelijkheden van de EU en het ESA zijn in de richtsnoeren van de tweede zitting van de "Ruimteraad" vastgelegd, en blijven van kracht. Dienovereenkomstig:

a. neemt de "Ruimteraad" nota van het huidige voornemen van de Commissie om, gelet op het feit dat GMES een initiatief is dat onder de leiding van de EU staat, verreweg het grootste deel van de, voor ruimtevaart bestemde, financiële middelen uit hoofde van KP 7 toe te wijzen voor de financiering van GMES, en uit die toewijzing, zodra de financiering uit hoofde van KP 7 is goedgekeurd, tot en met 2013 zowel GMES-diensten te financieren als in een aanzienlijk aandeel van het budget voor de GMES-ruimtecomponent;

b. verzoekt de "Ruimteraad" de Raad en het Europees Parlement na te gaan of er geen andere financieringsbronnen in de communautaire begroting te vinden zijn die de Gemeenschap in staat stellen de operationele uitgaven voor de GMES-diensten te financieren;

c. neemt de "Ruimteraad" er nota van dat het ESA-programma uiterlijk in 2008 zal moeten worden bevestigd, waarbij rekening wordt gehouden met het besluit over de EG-financiering van GMES en de verdere consolidatie van de behoeften van de gebruikers voor de volgende fase van GMES;

d. onderstreept de "Ruimteraad" voorts dat het van essentieel belang is dat de ontwikkeling van dit ESA-programma aantoonbaar moet blijven samenhangen met de ontstane, door de EG in kaart gebrachte, behoeften van de gebruikers. Voor de continuïteit van informatie, die noodzakelijk is voor het opzetten van GMES-diensten op operationele basis, moet worden gezorgd door optimaal gebruik te maken van de bestaande en geplande Europese satelliet- en in-situ-systemen.

3. Wat de uitvoering betreft:

a. bevestigt de "Ruimteraad" de noodzaak een alomvattend programmaplan op te stellen waarin een algehele GMES-architectuur, met inbegrip van de onderling samenhang tussen de componenten, wordt ontworpen, en de behoeften van de gebruikers, de kosten en baten en de voor de uitvoering van een gefaseerd operationeel GMES-systeem vereiste financiële middelen worden vastgesteld. Tevens bevestigt hij dat in nauwe samenspraak met de EG, het ESA en hun lidstaten het beleid moet worden uitgestippeld voor de toegang tot de informatie die door de GMES-diensten wordt gegenereerd. Dit dient zo spoedig mogelijk te worden vastgesteld, opdat het beschikbaar is zodra de lidstaten overeenstemming hebben bereikt over de financiële vooruitzichten;

b. verlangt de "Ruimteraad" dat er op Europees en nationaal niveau optimaal gebruik wordt gemaakt van de bestaande en geplande satelliet- en in-situ-systemen teneinde op efficiënte wijze te zorgen voor de continuïteit van informatie die noodzakelijk is om operationele GMES-diensten op te zetten en dubbel werk te voorkomen;

c. is de "Ruimteraad" verheugd over de instelling van een deskundigengroep van de lidstaten, de EG, het ESA en andere organisaties, die tot taak heeft de meest adequate structuur voor het beheer en de uitvoering op langere termijn van GMES te evalueren;

d. verzoekt de "Ruimteraad" de lidstaten die reeds middelen en vermogens die voor GMES van waarde zouden kunnen zijn, hebben of aan het opbouwen zijn, inclusief middelen en vermogens die in andere Europese bureaus en organisaties, zoals EUMETSAT, bestaan, die onder passende voorwaarden voor de GMES-diensten beschikbaar te stellen."

* * *

De Ruimteraad hield tevens een gedachtewisseling over internationale samenwerking op basis van een discussienota die gezamenlijk door de voorzitterschappen van de EU en de ESA was ingediend (14499/1/05). Het debat was toegespitst op de volgende kernvraagstukken:

- de noodzaak een algehele samenwerkingsstrategie te ontwikkelen;
- de taken en verantwoordelijkheden van de EU en het ESA;
- de financieringsbeginselen die zouden moeten gelden bij het toewijzen van financiële middelen.

De ministers luisterden tevens naar een verslag over de vorderingen met betrekking tot het Europees ruimtevaartbeleid door de heer Günter Verheugen, vice-voorzitter van de Europese Commissie, en de heer Jean-Jacques Dordain, directeur-generaal van het ESA.

INDUSTRIEBELEID

De Raad hield een gedachtewisseling over het industriebeleid van de EU op basis van een non-paper van het voorzitterschap (14334/05) en de Commissiemededeling "Uitvoering van het communautair Lissabonprogramma: een beleidskader ter versterking van de EU industrie - Naar een beter geïntegreerde aanpak van het industriebeleid" (13143/05).

Het voorzitterschap trok de volgende conclusies:

- "1. De ministers waren ingenomen met de mededeling van de Commissie over een nieuw kader voor het industriebeleid, en zij kwamen overeen nauw met de Commissie samen te werken ter bevordering van dit belangrijk onderdeel van de van nieuwe impulsen voorziene strategie van Lissabon voor groei en werkgelegenheid.
2. De ministers betuigden hun uitdrukkelijke steun aan de door de Commissie gevolgde aanpak voor het industriebeleid. Er was steun zowel voor de horizontale als voor de sectorale initiatieven. Een grondige analyse van de situatie in de nieuwe lidstaten is van bijzonder belang.
3. De ministers benadrukten dat wetgevende en regelgevende verplichtingen het concurrentievermogen niet negatief mogen beïnvloeden. Voorkomen moet worden dat de industrie lasten worden opgelegd waar onze concurrenten van buiten de EU niet mee te maken hebben. De ministers waren ten eerste ingenomen met het voornemen van de Commissie om een groep op hoog niveau in te stellen voor de ontwikkeling van een samenhangende aanpak voor milieu, concurrentievermogen en energie, alsook met het voorstel om de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten door deze groep opnieuw te laten bezien.
4. Er was overeenstemming over het belang van de be- en verwerkende industrie als voortbrenger van nieuwe en innovatieve producten. De EU-industrie is concurrerend, vooral in sectoren met een hoge meerwaarde, maar het is belangrijk dat onderzoek en ontwikkeling en innovatie worden opgevoerd om ervoor te zorgen dat de EU-industrie concurrerend blijft. Tevens werd benadrukt dat er gelijke concurrentievoorwaarden op internationaal niveau tot stand moeten worden gebracht.
5. Productie en diensten zijn in een moderne bedrijfsomgeving steeds nauwer met elkaar verbonden. De ministers steunden de noodzaak om rekening te houden met de specifieke context van afzonderlijke sectoren en de bijzondere mogelijkheden en uitdagingen waarmee zij te maken krijgen.
6. De ministers waren het erover eens dat structurele veranderingen niet kunnen worden voorkomen, maar dat protectionisme daarop niet het antwoord is. Het is van belang dat beleidsmaatregelen veranderingen ondersteunen en daar op een positieve manier op ingaan, maar ook dat werknemers die door veranderingen worden getroffen, beleidsmatig worden ondersteund.

7. De ministers erkennen het belang van politiek engagement op nationaal niveau om de geïntegreerde aanpak voor het industriebeleid te ondersteunen en zo resultaten te boeken. Zij benadrukten de rol van meer beroepsopleiding teneinde structurele hervormingen te bevorderen en de kernkwalificaties op alle niveaus te verbeteren.
8. Met het oog op volgende stappen wordt het Comité van permanente vertegenwoordigers verzocht toezicht te houden op de vorderingen met het in de mededeling vermelde werkprogramma, en daarover bij de Raad verslag uit te brengen."

BETER REGELGEVEN

- Conclusies van de Raad

De Raad hield een oriënterend debat over de vorderingen in het kader van het initiatief "beter regelgeven" en nam de onderstaande conclusies aan:

"DE RAAD,

BEKLEMTONEND dat een beter regelgevingskader in de Europese Unie, op het niveau van de Gemeenschap en in de lidstaten, een cruciale factor is voor het creëren van groei en werkgelegenheid;

BEKLEMTONEND dat beter regelgeven belangrijk is voor de versterking van de Europese concurrentiepositie, doordat onnodige rompslomp voor bedrijven en burgers wordt beperkt;

HERHALEND hoe belangrijk het is dat de vereenvoudiging van het regelgevingskader strookt met de beginselen van subsidiariteit en proportionaliteit, met inachtneming van het *acquis communautaire*;

ERKENNEND dat de EU-instellingen en de lidstaten samen verantwoordelijk zijn voor de verbetering van het regelgevingskader, alsmede dat het interinstitutioneel akkoord inzake het verbeteren van de wetgeving een belangrijk kader levert voor de samenwerking tussen de instellingen;

IN DEZE CONTEXT HERINNEREND AAN

- de conclusies van de Raad over beter regelgeven van 6 juni 2005;
- de conclusies van de Europese Raad van 22-23 maart 2005, waarin de Commissie en de Raad wordt verzocht de werkzaamheden ter verbetering van het regelgevingskader krachtdadig voort te zetten;
- de conclusies van de Raad over beter regelgeven van 25 november 2004.

EENVOUDIGER WETGEVEN

1. VERWELKOMT de mededeling van de Commissie "Uitvoering van het Lissabon-programma van de Gemeenschap: een strategie voor de vereenvoudiging van de regelgeving"¹ en HERHAALT hoe belangrijk het is dat het regelgevingskader wordt vereenvoudigd, onder meer door het lopende programma van wetgevingsvoorstellen met betrekking tot de vijftien prioritaire gebieden voor vereenvoudiging die de Raad in november 2004 heeft vastgesteld;
2. VERWELKOMT met name de aanpak op basis van een continue, diepgaande sectorale evaluatie, en VERZOEKT de Commissie de verbanden tussen haar sectorale aanpak van het industriebeleid² en de vaststelling van prioriteiten inzake eenvoudiger wetgeven te versterken;
3. NEEMT in dit verband NOTA van de werkzaamheden in andere Raadsformaties, onder meer op basis van de mededeling van de Commissie over vereenvoudiging en betere regelgeving bij het gemeenschappelijk landbouwbeleid³, de aangekondigde mededeling van de Commissie over vereenvoudiging van de visserijwetgeving en het werkdocument van de Commissie "Betere regelgeving en thematische strategieën voor het milieu"⁴;
4. ROEPT de Commissie OP om bij de aanneming van voorstellen in het kader van het lopende vereenvoudigingsprogramma de planning van haar mededeling te volgen en ZEGT TOE dat aan de verdere behandeling van die vereenvoudigingsvoorstellen hoge prioriteit zal worden gegeven;
5. VERZOEKT de Commissie ten minste eenmaal per jaar verslag uit te brengen over de vorderingen met de uitwerking van voorstellen overeenkomstig de planning van haar mededeling en over nieuwe prioriteiten op het stuk van eenvoudiger wetgeven die voortvloeien uit het permanente overleg met de belanghebbende partijen en nieuwe bijdragen van de lidstaten, zodat het lopende programma verder kan worden uitgebouwd; en ONDERSTREEPT dat hij het dossier eenvoudiger wetgeven van nabij zal blijven volgen, om toe te zien op de gemaakte vorderingen en ervoor te zorgen dat inhoudelijke resultaten worden geboekt;
6. NEEMT er NOTA van dat de Commissie het continue proces van vereenvoudiging zal voortzetten met behulp van nieuwe, systematischer evaluatieprocedures;
7. ERKENT dat verordeningen soms beter geschikt zijn dan richtlijnen, ter wille van de juridische duidelijkheid en de goede werking van de interne markt, maar dat over de keuze van het rechtsinstrument per geval een besluit moet worden genomen, met volledige inachtneming van de beginselen van subsidiariteit en proportionaliteit;

¹ 13976/05 (COM (2005) 535).

² 13143/05 (COM (2005) 474).

³ COM (2005) 509.

⁴ 12826/05 (COM (2005) 466).

8. ERKENT dat de nieuwe aanpak op het gebied van de technische harmonisatie en de ontwikkeling van Europese normen efficiënte hulpmiddelen zijn voor de vereenvoudiging van de EU-wetgeving;
9. WIJST op het belang van duidelijke juridische teksten voor de burgers en het bedrijfsleven en op de rol die in dit kader voor de codificatie is weggelegd; VERZOEKT de Commissie de redactionele kwaliteit van haar voorstellen te verbeteren en WIJST op het belang van de redactionele kwaliteit in het gehele wetgevingsproces;
10. VERWELKOMT de mededeling van de Commissie over een gemeenschappelijke EU-methode voor het bepalen van uit wetgeving voortvloeiende administratieve lasten¹, waarover afzonderlijke Raadsconclusies zijn aangenomen², en NEEMT er in dit verband NOTA van dat een dergelijke methode een belangrijke bijdrage zou kunnen leveren bij de inventarisatie van wetgeving die moet worden vereenvoudigd en bij het verschaffen van gegevens over de gevolgen van maatregelen ter vereenvoudiging van de wetgeving.

TOETSING VAN HANGENDE WETGEVINGSVOORSTELLEN

11. IS INGENOMEN MET het initiatief van de Commissie met betrekking tot toetsing van hangende wetgevingsvoorstellen, NEEMT NOTA van de resultaten ervan en ROEPT de Commissie OP hangende voorstellen te blijven controleren op hun gevolgen, ook op economisch, sociaal en milieugebied, zodat deze voorstellen indien nodig kunnen worden gewijzigd, vervangen of ingetrokken.

EFFECTBEOORDELING

12. VERWELKOMT de nieuwe richtsnoeren van de Commissie voor effectbeoordelingen³ met betrekking tot de drie pijlers van duurzame ontwikkeling, met inbegrip van de versterkte concurrentiedimensie en de methode voor het meten van administratieve kosten;
13. IS VERHEUGD over het voornemen van de Commissie om die richtsnoeren alomvattend en doelmatig uit te voeren⁴ en om ook in de toekomst in haar jaarlijkse werkprogramma voor alle belangrijke wetgevingsvoorstellen en beleidsbepalende documenten een evenwichtige en integrale effectbeoordeling op te nemen;
14. ROEPT de Commissie OP om zich, met volledige eerbiediging van het subsidiariteitsbeginsel, te beraden op een reeks op sectorale analyses - voorzover deze beschikbaar zijn⁵ - gebaseerde opties waarmee de vastgestelde doelstellingen van een voorstel zouden kunnen worden verwezenlijkt, met inbegrip van niet-wetgevende opties en verdere harmonisatie, voorzover zulks van toepassing is;

¹ 13629/05 (COM (2005) 518).

² 13989/05.

³ SEC (2005) 791.

⁴ 7797/05 (COM (2005) 97) en 5914/05 (COM (2005) 15).

⁵ 13143/05 (COM (2005) 474).

15. BEVESTIGT zijn voornemen om de effectbeoordelingen van de Commissie ten volle te benutten als informatiemiddel voor de politieke besluitvorming tijdens de besprekingen over individuele wetgevingsvoorstellen;
16. ZIET UIT naar de alomvattende, onafhankelijke evaluatie van de toepassing van het effectbeoordelingssysteem van de Commissie, die begin 2006 van start zal gaan;
17. IS VERHEUGD over het akkoord tussen de drie instellingen over een gemeenschappelijke aanpak van effectbeoordelingen en ZEGT TOE dit akkoord te zullen opnemen in de Raadswerkzaamheden op het gebied van effectbeoordeling;
18. BEVESTIGT dat hij van plan is effectbeoordelingen te verrichten van de door de desbetreffende voorbereidende instanties van de Raad vast te stellen inhoudelijke wijzigingsvoorstellen van de Raad met betrekking tot wetgevingsvoorstellen, met de bedoeling beste praktijken te ontwikkelen, overeenkomstig de afspraken die zijn gemaakt in het kader van het interinstitutioneel akkoord "Beter wetgeven", zulks onverminderd de bevoegdheid van de wetgever om wijzigingen voor te stellen.

OVERLEG

19. HERHAALT hoe belangrijk het is dat de besluitvorming transparant verloopt en dat de belanghebbende partijen tijdig en daadwerkelijk worden geraadpleegd; IS de Commissie ERKENTELIJK voor de inspanningen die zij tot dusver heeft gedaan en IS VERHEUGD over het voornemen om het gebruik van sectorale groepen tot andere sectoren uit te breiden, bijvoorbeeld op basis van het CARS21-model, zoals aangegeven in de mededeling van de Commissie betreffende het industriebeleid¹;

VORDERINGEN IN DE LIDSTATEN

20. HERHAALT hoe belangrijk het is dat de lidstaten maatregelen nemen om het nationale regelgevingskader te verbeteren, met het oog op het creëren van groei en werkgelegenheid;
21. IS VERHEUGD over de vorderingen in de lidstaten op het gebied van beter regelgeven, zoals aangegeven in hun nationale Lissabon-hervormingsprogramma's en VERZOEKT de lidstaten hun inspanningen voort te zetten, onder meer door direct overleg met alle belanghebbenden, eenvoudiger wetgeven, gebruikmaking van effectbeoordelingen en een effectieve omzetting van de Gemeenschapswetgeving, en op die manier actief bij te dragen aan de kadervoorwaarden voor groei en werkgelegenheid;
22. NEEMT NOTA van de oprichting, door de Commissie, van een groep op hoog niveau van nationale regelgevingsdeskundigen."

¹ 13143/05 (COM (2005) 474).

- Effectbeoordelingen

De Raad bereikte zonder bespreking overeenstemming over een interinstitutionele gemeenschappelijke aanpak van effectbeoordelingen ter verbetering van de kwaliteit van EU-wetgeving.

Met de gemeenschappelijke aanpak wordt ernaar gestreefd het mogelijke effect van wetgeving die door het Europees Parlement, de Raad en de Commissie wordt behandeld en aangenomen, te beoordelen zodat besluiten pas worden genomen nadat zorgvuldig rekening is gehouden met de beschikbare aanwijzingen over het effect van de wetgeving, zonder afbreuk te doen aan de rol en de autonomie van de instellingen in het besluitvormingsproces.

In het kader van de gemeenschappelijke aanpak zal de Commissie in de regel effectbeoordelingen verrichten over belangrijke onderdelen van ontwerp-wetgevingsteksten, met name die welke in haar jaarlijkse wetgevingsprogramma vermeld zijn, en het Europees Parlement en de Raad zullen de effectbeoordeling van de Commissie samen met het initiatief van de Commissie bespreken en de beoordeling van de effecten van hun eigen inhoudelijke amendementen voor hun rekening nemen.

Effectbeoordelingen moeten een geïntegreerd en evenwichtig beeld geven van de sociale, de economische en de milieudimensie van de mogelijke effecten van initiatieven en inhoudelijke amendementen, en moeten steunen op nauwkeurige, objectieve en volledige gegevens.

De drie instellingen zullen hun effectbeoordelingen op het internet publiceren.

De gemeenschappelijke aanpak zal na twee jaar in het licht van de ervaringen worden geëvalueerd.

In december 2003 bereikten de drie instellingen een akkoord inzake het verbeteren van de wetgeving. In het akkoord is het volgende bepaald: "Wanneer de medebeslissingsprocedure van toepassing is, kunnen het Europees Parlement en de Raad eveneens, op basis van gezamenlijk vastgestelde criteria en procedures, effectbeoordelingen laten verrichten voorafgaand aan de aanneming van een belangrijk amendement, hetzij in eerste lezing, hetzij in de bemiddelingsfase. De drie instellingen maken na aanneming van dit akkoord zo spoedig mogelijk de balans op van hun respectieve ervaringen en onderzoeken de mogelijkheid een gemeenschappelijke methode te bepalen".

WETGEVING INZAKE CHEMISCHE STOFFEN: REACH

De Raad hield een oriënterend debat over een ontwerp-verordening inzake de registratie en beoordeling van en de vergunningverlening en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH). Hij gaf het Comité van permanente vertegenwoordigers opdracht de nog onopgeloste vraagstukken te behandelen zodat de Raad tijdens de zitting van 13 december tot een politiek akkoord kan komen.

Het debat werd gehouden op basis van een verslag van het voorzitterschap waarin de belangrijkste onopgeloste vraagstukken zijn uiteengezet in het licht van het recente advies in eerste lezing van het Europees Parlement. De voorzitter sloot het debat als volgt af:

"Het voorzitterschap neemt er nota van dat er ruime overeenstemming bestaat over de kernvraagstukken, ook met betrekking tot de registratie en beoordeling. Wij stellen vast dat de standpunten van de delegaties in hoge mate gelijk opgaan en dat er een duidelijke wil is om tijdens de zitting op 13 december de laatste hand te leggen aan het standpunt van de Raad.

De resterende onopgeloste punten zijn relatief gering en betreffen in hoofdzaak de vergunningverlening en de werkingssfeer.

De vergunningverlening is het onderdeel van de REACH-verordening dat betrekking heeft op de gevaarlijkste chemische stoffen en is derhalve een punt van bijzondere zorg voor ons allen.

Sommige delegaties wensen dat de vereisten voor de vervanging van deze chemische stoffen verder worden aangescherpt. Met name stellen deze delegaties voor om bij het nemen van een beslissing over een vergunning altijd te na te gaan of er passende alternatieven beschikbaar zijn en, als dat inderdaad het geval is, geen vergunning te verlenen.

Anderzijds zijn verscheidene andere delegaties en de Commissie van oordeel dat indien kan worden aangetoond dat de risico's in verband met het gebruik van een aantal van deze chemische stoffen¹ op voldoende wijze worden beheerst, de industrie de betrokken chemische stoffen onder deze strenge voorwaarden verder moeten kunnen gebruiken.

Sommige delegaties benadrukten dat het belangrijk is duidelijk te maken hoe het concept "voldoende beheersing" zal worden toegepast.

Met betrekking tot de werkingssfeer vragen sommige delegaties verdere vrijstellingen van registratie voor specifieke stoffen. Het voorzitterschap merkt op dat een evaluatie op korte termijn van de betrokken bijlagen wellicht de beste gelegenheid biedt om dit belangrijke vraagstuk op te lossen."

KADERPROGRAMMA VOOR CONCURRENTIEVERMOGEN EN INNOVATIE

De Raad nam nota van een voortgangsverslag over een ontwerp-besluit tot vaststelling van een kaderprogramma voor concurrentievermogen en innovatie (KCI) (2007-2013), en hij hechtte zijn goedkeuring aan de aanpak van de kwesties die hierin zijn vervat. De Raad gaf het Comité van permanente vertegenwoordigers opdracht het verslag te gebruiken als basis voor toekomstige besprekingen (13814/1/05).

In het verslag wordt de complementariteit tussen het KCI en het toekomstige 7e kaderprogramma van de EU voor onderzoek en technologische ontwikkeling en tussen het KCI en de structuurfondsen van de EU verduidelijkt. Het verduidelijkt ook de rol van eco-innovatie en de verhouding van de instrumenten in het KCI, en het bepaalt de beginselen voor het beheer en de evaluatie van het KCI.

¹ PBT- en vPvB-stoffen en CMR's zonder drempelwaarden vallen hier niet onder.

In het door de Commissie in april ingediende voorstel worden verscheidene bestaande specifieke programma's samengebracht binnen één kader met drie onderdelen: ondernemerschap en innovatie, beleidsondersteuning van informatie- en communicatietechnologieën en intelligente energie (8081/05).

In afwachting van een akkoord over de financiële vooruitzichten voor de periode 2007-2013, heeft de Commissie een totaal financieringsbedrag van meer dan 4 miljard euro voorgesteld.

DIENSTEN OP DE INTERNE MARKT

De Raad nam nota van een verslag van het voorzitterschap en hield een gedachtewisseling over een ontwerp-richtlijn over diensten op de interne markt, teneinde politieke richtsnoeren aan te reiken voor verdere besprekingen zodra het Europees Parlement advies heeft uitgebracht (14686/05).

Drie belangrijke vraagstukken zijn besproken, namelijk:

- *De werkingssfeer van de richtlijn*: ter wille van de rechtszekerheid is het van belang overeenstemming te bereiken over een lijst van vrijstellingen die in alle lidstaten gelden, teneinde een geharmoniseerde toepassing van de richtlijn te waarborgen.
- *Bescherming van werknemers*: de analyse van de wisselwerking tussen de richtlijn en normen inzake de bescherming van werknemers in de lidstaten, en het te bereiken niveau van harmonisering.
- *Vrij verkeer van diensten in de EU*: de mogelijkheid om de in de ontwerp-richtlijn opgenomen bepalingen betreffende het land van oorsprong te herschikken, teneinde verduidelijkingen aan te brengen in de bepalingen die het vrije verkeer van diensten vergemakkelijken en de bepalingen waardoor de lidstaten de belangrijkste doelstellingen van hun overheidsbeleid kunnen vrijwaren.

Aan het slot van het debat vatte het voorzitterschap het resultaat van de discussie als volgt samen:

- "Wij erkennen allen de noodzaak het advies van het EP en het herziene Commissievoorstel af te wachten alvorens besluiten te nemen. Wij kunnen evenwel standpunten uitspreken.
- Wij erkennen allemaal dat de groep zeer goed technisch werk heeft verricht, dat een goede basis voor verdere besprekingen vormt.
- Met betrekking tot de werkingssfeer bestaat er algemene overeenstemming over het feit dat eventuele verdere vrijstellingen duidelijk en concreet moeten zijn om het bedrijfsleven zekerheid te bieden. De meeste delegaties wensen meer vrijstellingen (bijv. gezondheidszorg, gokactiviteiten, belastingheffing, enz.), maar de richtlijn mag niet leeg zijn. Enkele lidstaten wensen door hen te definiëren diensten van algemeen belang te kunnen uitsluiten; andere zijn het hier niet mee eens.

- Wat de bescherming van werknemers betreft wenst een meerderheid van de lidstaten niet dat de onderhavige richtlijn gevolgen heeft voor de voorschriften in de richtlijn betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers. De onderhavige richtlijn moet neutraal zijn wat betreft de bescherming van werknemers. Ten aanzien van de eventuele opnemings van administratieve regelingen voor handhaving van de richtlijn inzake de terbeschikkingstelling van werknemers in deze richtlijn (artikelen 24 en 25) lopen de standpunten uiteen.
- Wat betreft het vrije verkeer van diensten (ook bekend als het oorspronglandbeginsel) is iedereen het erover eens dat wij het vrije verkeer van diensten verder wensen te vergemakkelijken. Wij verschillen van mening over de wijze waarop. Het is duidelijk dat dit punt verder moet worden besproken om het juiste evenwicht te vinden tussen het vrije verkeer van diensten en het nastreven van legitieme doelstellingen van overheidsbeleid.

Hoe nu verder?

Wij moeten het advies van het EP en het herziene Commissievoorstel afwachten. Wij hopen beide begin volgend jaar te ontvangen en onze besprekingen zo spoedig mogelijk daarna te hervatten".

EUROPEES VERBINTENISSENRECHT - Conclusies van de Raad

De Raad nam de onderstaande conclusies aan:

"DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

GEZIEN

1. het eerste jaarlijkse voortgangsverslag van de Commissie over het Europees verbintenissenrecht en de herziening van het acquis¹,

NEEMT NOTA VAN

2. het resultaat van de conferentie "European Contract Law: Better Lawmaking through the Common Frame of Reference" (Europees verbintenissenrecht: betere regelgeving door middel van het gemeenschappelijk referentiekader), die op 26 september 2005 te Londen is gehouden,

¹ 13056/05.

HERINNERT AAN

3. zijn resolutie van 22 september 2003¹, waarin hij als zijn opvatting te kennen gaf: "Het communautaire recht, met name op het gebied van het verbintenissenrecht, dient consistent te zijn en te voorzien in een passende omzetting in nationaal recht. In dit verband zou het ... gemeenschappelijke referentiekader de kwaliteit en consistentie van zowel de bestaande als de toekomstige communautaire wetgeving op dit gebied ten goede kunnen komen." Hij meende ook dat "het nuttig zou zijn passende en evenredige maatregelen te nemen om het sluiten van grensoverschrijdende contracten te vergemakkelijken" en dat "... het gemeenschappelijk referentiekader dient te sporen met de werkelijke situatie op de interne markt, en derhalve ook met de praktische behoeften van de marktdeelnemers en de consumenten";
4. de mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad van 11 oktober 2004, getiteld "Europees verbintenissenrecht en de herziening van het acquis: verdere maatregelen"²;
5. de aanneming van Richtlijn 2005/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2005 betreffende oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt ("de Richtlijn oneerlijke handelspraktijken"), waarbij - in tegenstelling tot de tot dusver in het consumentenacquis overheersende verticale aanpak - ondernemingen voor het eerst een horizontale verplichting wordt opgelegd om consumenten niet oneerlijk te behandelen;
6. de mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's van 25 oktober 2005, getiteld "Uitvoering van het Lissabonprogramma van de Gemeenschap: een strategie ter vereenvoudiging van de regelgeving"³,

ERKENT

7. dat de voorgestelde herziening en de invoering van de Richtlijn oneerlijke handelspraktijken een unieke gelegenheid bieden om het consumentenacquis bij te werken en te moderniseren;
8. dat voorbereidend werk belangrijk is voor het welslagen van de herziening, zowel op het gebied van het verbintenissenrecht wat de zes richtlijnen betreft die voornamelijk overeenkomsten van ondernemingen met consumenten behelzen⁴, als op dat van het verzamelen van gegevens over de werking van het bestaande acquis,

¹ PB C 246 van 14.10.2003, blz. 1.

² 13802/04.

³ COM(2005) 535.

⁴ Richtlijnen 85/577, 90/314, 93/13, 94/47, 97/7 en 99/44.

IS VERHEUGD OVER

9. het tot nu toe met betrekking tot het gemeenschappelijk referentiekader verrichte werk, met name de betrokkenheid van de lidstaten en de belanghebbenden, en de in het jaarlijkse voortgangsverslag neergelegde verbintenis van de Commissie om het proces en de werkwijze van de workshops op zodanige wijze aan te passen dat aan de behoeften van de Raad, het Europees Parlement en de belanghebbenden tegemoet wordt gekomen;
10. de herhaaldelijke verzekering van de Commissie dat zij niet de bedoeling heeft een "Europees burgerlijk wetboek" voor te stellen waarin het verbintennisrecht van de lidstaten wordt geharmoniseerd, en dat volledig rekening zal worden gehouden met de verschillende rechtstradities van de lidstaten¹;
11. het prioritair stellen van de herziening van het consumentenacquis als integrerend deel van de agenda inzake beter regelgeven, hetgeen inhoudt dat het tijdschema voor de onderdelen van het gemeenschappelijk referentiekader die rechtstreeks van belang zijn voor de herziening, zal worden herschikt, en dat deze onderdelen in een eerder stadium dan gepland zullen worden behandeld;
12. de door de Commissie voorgestelde aanpak van het overleg met de lidstaten en belanghebbenden, met inbegrip van consumenten- en ondernemingsgroepen, die van essentieel belang zal zijn voor een geslaagde herziening,

BENADRUKT

13. dat de besprekingen moeten worden toegespitst op praktische vraagstukken die de consumenten en de ondernemingen reële voordelen opleveren; in dit verband moet het onderscheid worden erkend tussen enerzijds overeenkomsten tussen ondernemingen en consumenten en anderzijds overeenkomsten tussen ondernemingen onderling;
14. dat het consumentenacquis doelmatig moet zijn, de wettelijke en economische belangen en rechten van de consumenten moet beschermen, het vertrouwen van de burgers van de EU in de interne markt moet versterken en de grensoverschrijdende levering van goederen en diensten moet bevorderen om aldus een hoog niveau van consumentenbescherming te waarborgen,

VERZOEKT DE COMMISSIE

15. zo spoedig mogelijk een tijdschema, een gedetailleerde beschrijving van het proces en voorstellen voor de bijwerking en modernisering van het consumentenacquis in te dienen, en tevens de prioriteiten voor de besprekingen over het gemeenschappelijk referentiekader dienovereenkomstig te herschikken. De Raad ziet er ook naar uit om in de loop van 2006 van de Commissie meer informatie te ontvangen over de herziening van het consumentenacquis;

¹ 13802/04, blz. 8.

16. de Raad en het Europees Parlement volledig op de hoogte te houden en over haar werkzaamheden terzake te raadplegen ter waarborging van een maximaal politiek engagement,

VERZOEKT DE LIDSTATEN

17. met de Commissie samen te werken en haar te helpen bij het verzamelen van gegevens betreffende de uitvoering en de werking van het bestaande consumentenacquis;
18. actief deel te nemen aan de werkzaamheden van de Commissie met betrekking tot het gemeenschappelijk referentiekader, en het leveren van bijdragen aan de lopende besprekingen op EU-niveau door belanghebbenden aan te moedigen."

ACTIEPROGRAMMA OP HET GEBIED VAN VOLKSGEZONDHEID EN CONSUMENTENBESCHERMING

De Raad nam nota van een voortgangsverslag over een voorstel tot vaststelling van een programma voor communautaire actie op het gebied van volksgezondheid en consumentenbescherming voor 2007-2013.

De Raad besloot om hier tijdens een komende zitting op terug te komen.

De aanneming van het programma wordt afhankelijk gesteld van het begrotingsbedrag waartoe in het kader van de financiële vooruitzichten voor de periode 2007-2013 wordt besloten, alsook van het resultaat van de besprekingen in het Europees Parlement.

DIVERSEN

– De strategie van Lissabon voor economische hervormingen

De Raad nam nota van de door de Commissie verstrekte informatie over de vorderingen die in het kader van de van nieuwe impulsen voorziene strategie van Lissabon voor economische hervormingen zijn gemaakt met betrekking tot de nationale hervormingsprogramma's van de lidstaten.

– Ontwikkeling van het toerisme in Europa na de uitbreiding

De Raad nam nota van de organisatie van een conferentie over de ontwikkeling van het toerisme in Europa na de uitbreiding. Deze zal worden gehouden op 1 en 2 maart 2006 in Vilnius.

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

INTERNE MARKT

Vennootschapsrecht - Naamloze vennootschappen

In afwachting van het advies van het Europees Parlement in eerste lezing bereikte de Raad overeenstemming over een algemene oriëntatie inzake een ontwerp-richtlijn die ten doel heeft kapitaalmaatregelen voor naamloze vennootschappen te vergemakkelijken en te vereenvoudigen (12973/05).

Door de richtlijn wordt het de lidstaten toegestaan onder bepaalde voorwaarden een aantal informatieverplichtingen af te schaffen, wijzigingen in het aandeelhouderschap te vergemakkelijken en te voorzien in geharmoniseerde juridische procedures voor schuldeisers in de context van een kapitaalvermindering.

De richtlijn, die strekt tot wijziging van Richtlijn 77/91/EG, heeft ten doel ervoor te zorgen dat het kapitaal van een vennootschap in het belang van de schuldeisers in stand wordt gehouden en dat tegelijkertijd de rechten van minderheidsaandeelhouders worden beschermd.

De in 1976 aangenomen Richtlijn 77/91/EG heeft tot doel de belangen van deelnemers in vennootschappen en van derden vereiste voorzorgsmaatregelen te beschermen door de nationale bepalingen te coördineren die op onder meer de volgende gebieden op naamloze vennootschappen van toepassing zijn: de oprichting van vennootschappen, het ten minste vereiste aandelenkapitaal, uitkeringen aan aandeelhouders, kapitaalverhogingen en kapitaalverminderingen.

ONDERZOEK

Intelligente productiesystemen - Verlenging van samenwerkingsovereenkomsten

De Raad nam een besluit aan waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het openen van onderhandelingen betreffende de verlenging van de overeenkomsten voor wetenschappelijke en technologische samenwerking op het gebied van intelligente productiesystemen met Australië, Canada, Japan, Korea, de Verenigde Staten, Noorwegen en Zwitserland.

EXTERNE BETREKKINGEN**Democratische Republiek Congo - Beperkende maatregelen**

De Raad nam een besluit aan tot vaststelling van beperkende maatregelen tegen 16 personen en entiteiten die worden geacht te hebben gehandeld in strijd met het wapenembargo tegen de Democratische Republiek Congo (DRC). (14096/05)

Met het besluit wordt uitvoering gegeven aan Gemeenschappelijk Standpunt 2005/440/GBVB van de Raad van 13 juni 2005¹. Het gemeenschappelijk standpunt zelf beoogt uitvoering te geven aan Resolutie 1596 (2005) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties door het opleggen van een visumverbod, ter voorkoming van de binnenkomst in of doorreis door de EU aan personen die handelen in strijd met het wapenembargo in de DRC, en het bevriezen van tegoeden en economische middelen van die personen. In afwachting van een besluit van het betrokken VN-Sanctiecomité², bevatte het gemeenschappelijk standpunt tot dusver nog geen lijst met namen.

Dat comité heeft op 1 november 2005 zijn goedkeuring gehecht aan de lijst met personen en entiteiten waarop de maatregelen van UNSC-Resolutie 1596 (2005) van toepassing zijn. Met het Raadsbesluit van vandaag wordt de lijst met personen en entiteiten opgenomen in de bijlage bij Gemeenschappelijk Standpunt 2005/440/GBVB.

Oekraïne - Vernietiging van handvuurwapens

De Raad nam een besluit aan voor een EU-bijdrage van 1 miljoen euro aan de vernietiging van handvuurwapens en lichte wapens en van munitie in Oekraïne (13787/05), ter uitvoering van Gemeenschappelijk Optreden 2002/589/GBVB van 12 juli 2002.

Een in februari 2005 aangenomen actieplan EU- Oekraïne roept beide partijen op de bedreigingen aan te pakken die de voorraden ongebruikte munitie in Oekraïne - onder meer antipersoneelmijnen - vormen voor veiligheid, volksgezondheid en milieu.

¹ PB L 152 van 15.6.2005, blz. 22.

² Comité ingesteld overeenkomstig UNSC-Resolutie 1533 (2004).

Mauritanië - Verzoek om overleg

De Raad heeft ingestemd met de tekst van een brief, naar aanleiding van de regimewissel in Mauritanië, waarin de Mauritaanse regering wordt uitgenodigd om formeel overleg met de EU te openen, ter beoordeling van het overgangsprogramma van de nieuwe regering en met het oog op een besluit over de voortzetting van de samenwerkingsactiviteiten uit hoofde van de ACS-EU-Samenwerkingsovereenkomst.

De EU heeft de staatsgreep van 3 augustus 2005 in Mauritanië veroordeeld.

Betrekkingen met de Verenigde Staten - Transatlantische economische integratie en groei

De Raad nam nota van de stand van de onderhandelingen over een EU-VS-werkprogramma tot uitvoering van een gezamenlijk initiatief om de transatlantische economische integratie en groei te bevorderen.

Het ontwerp van het gezamenlijk werkprogramma zal tijdens een economische ministeriële vergadering tussen de EU en de VS op 30 november worden voorgesteld als basis voor toekomstige werkzaamheden, teneinde de transatlantische economische integratie te bevorderen.

Het werkprogramma omvat de volgende elementen: bevordering van samenwerking op regelgevingsgebied, kapitaalmarkten, samenwerking inzake het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, innovatie en ontwikkeling van technologie, handel, reizen en veiligheid, energie-efficiëntie, intellectuele-eigendomsrechten, investeringen, mededingingsbeleid en handhaving ervan, aanbestedingen en diensten.

De EU en de VS hebben op hun top van 20 juni 2005 een verklaring aangenomen over een "initiatief ter bevordering van transatlantische economische integratie en groei" (10359/05).

GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID

Bestrijding van het terrorisme - Beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten

De Raad heeft de lijst geactualiseerd van de personen, groepen en entiteiten waarop de beperkende maatregelen in het kader van de bestrijding van het terrorisme (bevriezing van de tegoeden en andere financiële activa of economische middelen en politieke en justitiële samenwerking tussen de lidstaten) van toepassing zijn, die in december 2001 zijn ingevoerd. De lijst was voor het laatst geactualiseerd op 17 oktober 2005 (zie persmededeling 13469/05).

Hiertoe heeft hij twee wetsbesluiten aangenomen:

- een gemeenschappelijk standpunt inzake de actualisering van Gemeenschappelijk Standpunt 2001/931/GBVB¹ van 27 december 2001 en houdende intrekking van Gemeenschappelijk Standpunt 2005/725/GBVB;
- een besluit tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 2580/2001² inzake specifieke beperkende maatregelen en tot intrekking van Besluit 2005/722/GBVB.

De geactualiseerde lijst is gepubliceerd in Publicatieblad nr. L 314 van 20 november 2005.

De groepering "Hizbul Mujahideen" werd aan de lijst toegevoegd.

HANDELSBELEID

Nieuw EU-invoertarief voor bananen

De Raad heeft een verordening aangenomen houdende vaststelling van één nieuw invoertarief voor bananen met het oog op de inwerkingtreding van een uitsluitend op tarieven gebaseerde invoerregeling vanaf 1 januari 2006, alsmede van een nultariefcontingent voor bananen van oorsprong uit ACS-landen (*zie persmededeling 15120/05*).

Het normale invoertarief voor bananen van leveranciers uit de meest begunstigde landen bedraagt 176 euro/ton.

In het kader van de ACS-EU-Partnerschapsovereenkomst zal er met ingang van 2006 elk jaar een tariefcontingent van 775 000 ton met nulrecht voor de invoer van bananen uit ACS-landen worden geopend.

VERVOER

Overeenkomst inzake luchtdiensten met Oekraïne

De Raad nam een besluit aan inzake de ondertekening van een overeenkomst inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten tussen de EU en Oekraïne (*14170/05*).

De overeenkomst is het resultaat van onderhandelingen ingevolge het mandaat op grond waarvan de Commissie met ieder derde land kan onderhandelen teneinde de bestaande bilaterale luchtvaartovereenkomsten van de lidstaten in overeenstemming te brengen met de communautaire wetgeving.

¹ PB L 344 van 28.12.2001, blz. 93.

² PB L 344 van 28.12.2001, blz. 70.